

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 0101/2012/V

Bratislava 7. 12. 2011

Číslo spisu: 5638-2011-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) piateho bodu a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l

na základe § 14 ods. 5 v spojení s § 12 ods. 1 písm. n) a o) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 7 a 8 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 189/2011 Z. z. o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania a s vyhláškou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 217/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvedenia a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre regulovaný subjekt **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice**, IČO: 36 570 460 tak, že určuje na obdobie od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012 tieto maximálne ceny:

- | | |
|---|-------------------------|
| - maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom | 1,2787 €/m ³ |
| - maximálna cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom | 0,7727 €/m ³ |
| - maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou | 0,8576 €/m ³ |

Uvedené ceny sú bez DPH.

Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 30. 9. 2011 doručený pod podacím číslom úradu č. 23696/2011/BA návrh cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2012 (ďalej len „návrh cien“) regulovaného subjektu Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo cenové konanie.

Podľa § 14 ods. 2 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) úrad listom č. 24427/2011/BA zo dňa 7. 10. 2011 oznámil Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky, že začalo konanie vo veci rozhodnutia o návrhu cien, ktorý regulovaný subjekt predložil.

Úrad po preskúmaní predloženého návrhu cien dospel k záveru, že predložený návrh cien nie je úplný a neobsahuje relevantné podklady na posúdenie návrhu cien podľa § 12 ods. 6 v spojení s § 14 ods. 3 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) a vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 217/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvedenia a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „vyhláška č. 217/2011 Z. z.“).

Úrad listom č. 26109/2011/BA zo dňa 20.10.2011 podľa § 14 ods. 4 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vyzval regulovaný subjekt na doplnenie podkladov k návrhu cien v lehote 10 dní odo dňa doručenia uvedenej výzvy. Úrad súčasne podľa § 29 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov cenové konanie rozhodnutím č. 0281/2011/V-PK zo dňa 20. 10. 2011 prerušil.

Zároveň úrad žiadal prehodnotiť a upraviť navrhované zvýšenie maximálnych cien na rok 2012 najmä s ohľadom na to, že v uplynulom regulačnom období vzrástla cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom o takmer 17 % a cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou každoročne rástla aj o viac ako 5 % určených na investície teda celkovo o cca 20 %, čo spolu predstavuje najvyššiu mieru rastu na Slovensku. V tejto súvislosti úrad žiadal predovšetkým prehodnotiť maximálnu mieru zisku uplatňovanú vo výpočte cien.

Podľa § 14 ods. 4 zákona o regulácii, ak je návrh ceny neúplný alebo v rozpore s § 12 ods. 10 a § 14 ods. 3 písm. c) zákona o regulácii, úrad vyzve účastníka cenového konania, aby v úrade určenej lehote odstránil nedostatky, inak návrh na zmenu rozhodnutia zamietne a cenové konanie zastaví. Podľa ustanovenia § 29 ods. 1 správneho poriadku správny orgán konanie preruší, ak bol účastník konania vyzvaný, aby v určenej lehote odstránil nedostatky podania.

Regulovaný subjekt predložený návrh cien listom č. 89743/2011 zo dňa 31. 10. 2011 (na úrade evidovanom pod číslom 27787/2011/BA dňa 4. 11. 2011) doplnil v súlade s výzvou a zároveň oznámil, že na základe požiadavky úradu prehodnotil pôvodný návrh cien na rok 2012, a keďže ceny zohľadňujú skutočné náklady a primeranú mieru zisku v záujme zabezpečenia dlhodobej prevádzkyschopnosti verejných vodovodov a verejných kanalizácií, trvá na pôvodne predloženom návrhu.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 29153/2011/BA zo dňa 15. 11. 2011 Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky posúdený doplnený návrh cien spolu s potrebnými podkladmi na výpočet cien na vyjadrenie.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky sa v zákonnej 10 dňovej lehote k predloženému návrhu cien vyjadrilo listom č. 66458/2011 zo dňa 23. 11. 2011, v ktorom vzhľadom na rozdiel medzi navrhovanými a určenými maximálnymi cenami upozornilo, že v zmysle § 15 ods. 1 písm. g) a h) a § 42b ods. 1 zákona č. 394/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, je ustanovená povinnosť vypracovať plán obnovy verejného vodovodu a zabezpečiť jeho realizáciu.

Úrad v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku vyzval regulovaný subjekt listom č. 30301/2011/BA zo dňa 24. 11. 2011 na vyjadrenie sa k podkladom a k spôsobu ich zistenia

pred vydaním rozhodnutia a súčasne mu oznámil, že ak sa v určenej lehote nevyjadrí, úrad bude mať za to, že k podkladom rozhodnutia nemá pripomienky.

Regulovaný subjekt zaslal úradu stanovisko k výzve na vyjadrenie sa k podkladom a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia zaevidované pod podacím číslom úradu 32318/2011/BA zo dňa 5. 12. 2011, v ktorom oznámil, že návrh maximálnych cien vody na rok 2012 zaslaný úradu listom č. 78368/2011 z 29. 9. 2011 bol predložený v súlade s vyhláškou č. 217/2011 Z. z., navrhované ceny zohľadňujú oprávnené náklady a primeranú mieru zisku určené vyššie uvedenou vyhláškou a odrážajú skutočné náklady na výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou a tak ako uviedol aj v doplnených podkladoch zaslaných na základe požiadavky úradu listom č. 89743/2011 z 31. 10. 2011, trvá na pôvodne predloženom návrhu cien na rok 2012.

Podľa § 34 ods. 4 a 5 správneho poriadku rozsah a spôsob vykonávania dôkazov určuje správny orgán. Úrad v konaní posúdil dôkazy, a to každý jednotlivito ako aj v ich vzájomnej súvislosti. Úrad pri rozhodovaní v predmetnej veci konal v súlade so zákonom o regulácii a zbral do úvahy aj definíciu pojmu regulácia a danú vec zhodnotil v jej súvislostiach. Podľa § 2 písm. c) zákona o regulácii reguláciou sa rozumie zabezpečenie nediskriminačného a transparentného výkonu činností v sieťových odvetviach, uplatnenie regulačných opatrení zameraných na znižovanie rizík porušovania pravidiel hospodárskej súťaže zneužitím dominantného postavenia na trhu s tovarom a službami tak, aby sa chránili práva a povinnosti oprávnených odberateľov a domácností. Regulácia zahŕňa aj uplatňovanie opatrení na zabezpečenie spoľahlivej, hospodárnej a kvalitnej dodávky tovarov a služieb, opatrení na ochranu spotrebiteľov a opatrení na ochranu oprávnených záujmov držiteľov povolení a osvedčení na vykonávanie činností v sieťových odvetviach, ako aj opatrení na dosiahnutie primeranej návratnosti ich investícií.

V súlade s § 8 vyhlášky úradu č. 189/2011 Z. z. o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania, podľa ktorého sa cenová regulácia pitnej vody a odpadovej vody vykonáva priamym určením maximálnej ceny a určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, úrad regulovanému subjektu priamo určil maximálne ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou. Pri priamom určení maximálnych cien úrad vychádzal z určeného spôsobu výpočtu maximálnych cien podľa vyhlášky č. 217/2011 Z. z., ktorý zohľadňuje oprávnené náklady a primeranú mieru zisku, pričom znížil iba výšku primeraného zisku a zmiernil tak výraznejšie zvýšenie cien.

Úrad posudzuje výšku primeraného zisku vo vzťahu k cene pre konečného spotrebiteľa, podnikateľský sektor a domácnosti, s ohľadom na nárast cien v porovnaní s predchádzajúcim regulačným obdobím, ako aj na výšku cien uplatňovaných regulovanými subjektmi, ktoré vykonávajú regulovanú činnosť v obdobných podmienkach.

V nadväznosti na vyššie uvedené úrad posúdil aj mieru využívania kapacít novovybudovaných zariadení, ktorá sa pohybuje len na úrovni 50 – 72 %. S výstavbou verejných vodovodov a verejných kanalizácií vrátane čistiarní odpadových vôd sa predpokladá súčasne zvyšovanie počtu odberateľov a producentov, čo znamená aj zvyšovanie dodaného aj odvedeného množstva vody. Aj keď vo vodárenstve môže byť do určitej miery zohľadnený princíp solidarity, nemala by sa podstatná miera investičného a následne aj prevádzkového zaťaženia prenášať len na doterajších odberateľov, resp. producentov.

Úrad pri priamom určení maximálnych cien súčasne postupoval v súlade so schválenou Regulačnou politikou na nastavajúce regulačné obdobie 2012-2016 v oblasti verejných vodovodov a verejných kanalizácií bod 4.5.1 písm. a) zabezpečiť optimalizáciu cien pre prevádzkovateľov verejných vodovodov a verejných kanalizácií v súlade s článkom 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva s dôrazom na ochranu odberateľov pitnej vody z verejného vodovodu a producentov odpadovej vody odvádzanej verejnou kanalizáciou, a to na základe vývoja nevyhnutných oprávnených nákladov na regulované činnosti a vývoja množstva dodávanej, resp. odvedenej vody pri zohľadnení prínosu realizovaných investícií v regulačnom období 2009 až 2011. Nadväzne bral do úvahy článok 9, ktorý ustanovuje, že členské štáty môžu pri stanovení úhrady nákladov na vodohospodárske služby prihliadať na sociálne, environmentálne a ekonomické dôsledky tejto úhrady, ako aj geografické a klimatické podmienky ovplyvneného regiónu alebo regiónov.

Na základe uvedených skutočností úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Úrad v cenovom konaní postupoval v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vrátane schválenej Regulačnej politiky na nastavajúce regulačné obdobie 2012-2016, pričom zohľadnil záujmy regulovaného subjektu, ako aj záujmy odberateľov pitnej vody a producentov odpadovej vody.

Maximálne ceny určené týmto rozhodnutím regulovaný subjekt uplatní podľa postupu a podmienok ustanovených v § 8 vyhlášky č. 217/2011 Z. z.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 správneho poriadku a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, PhD., predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27, a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Rady pre reguláciu
vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu

Rozhodnutie sa doručí:

1. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice
2. Ministerstvo hospodárstva SR, Mierová 19, 827 15 Bratislava